

もくじ
目次

地震に対する備え 1-2

町長のコラム 2

町のニュース 3-4

町のイベント 4-6

QUICK LIST 言葉 6

施設のスケジュール 7

姉妹都市ニュース 8

出版担当連絡先 8

月の言葉 8

精華町のPRマスコット
きょうまち
京町せいかつね しぜんさいがい
「常に自然災害に
そな
備えましょう！」じしん たい そな
地震に対する備えじしん たい そな
地震に対する備えかぐ てんとう らっかぼうしたいさく
1. 家具の転倒・落下防止対策かぐ てんとう したじ おそ かぐ かべ こてい
家具が転倒すると下敷きになる恐れがあるため、家具を壁などに固定しておきましょう。ひじょうようひん そな
2. 非常用品を備えておくかぶん しょうりょう いんりょうすい したぎ いるい じゆんぴ
3日分の食料と飲料水、また、下着などの衣類やトイレトペーパーなども準備しておきましょう。

非常持出品チェックリスト

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| ☐ 飲料水 | ☐ 貴重品 |
| ☐ 携帯ラジオ | ☐ 懐中電灯 |
| ☐ 衣類 | ☐ 救急セット |
| ☐ 履物 | ☐ 筆記用具 |
| ☐ 食料品 | ☐ 雨具(防寒) |
| ☐ マッチやライター | ☐ チリ紙 |

ひなんばしょ けいろ かくにん
3. 避難場所および経路の確認じしん さいがい お とし そな じぶん ちいき ひなんじょ ひなんじょ い あんぜん
地震などの災害が起こった時に備え、自分の地域の避難所や避難所に行くまでの安全な
けいろ じぜん かくにん
経路を事前に確認しておきましょう。じしん はっせい
地震が発生したら：

- 身の安全の確保をする！
だっしゆつぐち かくほ
- 脱出口を確保する！

がんじょう した あし
頑丈なテーブルの下にもぐって、脚を
あたま まも ゆ おさ
つかんで、頭を守って、揺れが治まる
ま
まで待ちましょう。とびら つ とびら あ
扉が詰まらないように、扉を開けて
でいぐち かくほ
出入り口を確保しましょう。つづ つぎ
続きは次のページに →



地震に対する備え

自分の身は自分で守りましょう！

6月18日に大阪府北部、9月6日には北海道南西部を震源とした地震が発生し、多くの方が被害に遭われています。このような地震は、いつどこで起きてもおかしくありません。被害を最小限に抑えるためにも身の回りの危険を事前から確認し被害を少しでも減らす工夫をして、地震に対する備えをしましょう。

最後に…

地震などの災害が発生すると、自分一人の力ではどうすることもできない状況が多くあります。そんな時こそ「共助」の力が必要になります。

家族や地域住民の皆さんとで力を合わせ、自分の住んでいる地域を守っていきましょう。

大切な家族を守る「自宅用火災警報器」

全ての寝室、台所、階段の天井などに設置してください。
消防法などにより全ての自宅で設置が義務！



精華町 木村要 町長のコラム

今月のかんじん・かなめ

「もういい加減にして欲しい」次から次へと襲ってくる自然の脅威。これほど人間の無力さを感じたことはありません。

梅雨明け直前の「平成30年7月豪雨」に始まり、梅雨明けからの記録的な猛暑。

このような異常気象に呼応するかのよう、台風が2カ月で14個も発生。近畿を直撃した3個のうち、戦後最大級の21号が神戸に上陸。関西空港は予期せぬ被害を受けました。

度重なる災害に十分対応できないまま、北海道南部で震度7の大地震。

そんな中での、平成最後の敬老会。天候不順を心配しましたが、未明の雨も止み、会場は満席に近い出席者でにぎわいました。

第一部の式典で、内閣総理大臣から百賀の記念品を贈られた東畑の上西千代さんの力強い握手にさらなる長寿への決意を感じました。

第二部では、ハイレベルな精華町少年少女合唱団、京都廣学館高校の吹奏楽の発表や、健康長寿を目指すボランティア「すてき65メイト」さんの体操をみんなで体験。プロの漫才もあり、感謝、感激で閉会となりました。来年もお元気で。



精華町 町長
きむら かなめ
木村 要



かんさいすいそうがく きんしょう
関西吹奏楽コンクール金賞

だい かいかんさいすいそうがく
第68回関西吹奏楽コンクールが8月25日
あまがさきしろうごうぶんか ひょうごけん おこな
(土)、尼崎市総合文化センター(兵庫県)で行
せいかにしちゅうがっこうすいそうがくぶ ちゅうがっこう ぶ
われ、精華西中学校吹奏楽部が中学校の部
だいへんせい きんしょう じゅしょう
大編成で金賞を受賞しました。

ことし ぜんりよくぜんしん たましい こ
今年のメンバーは「全力前進！ 魂を込めた
おんがく れんしゅう はげ
音楽を」をモットーに練習に励みました。

えんそうきよく かだいきよく つづ さつきよく
演奏曲は、課題曲Ⅲに続き、ヒル作曲「セント・ア
ンソニー・ヴァリエーションズ」。

かんさいたいかい ねんれんぞく しゅつじょう きんしょう
関西大会には3年連続の出場ですが、金賞を
じゅしょう こんかい はじ せいと なみだ
受賞したのは今回が初めてで、生徒たちは涙な
よろこ かん し き つと ほり
がらに喜びを感じていました。指揮を務めた堀
むつこもん けつか なかま
睦子顧問は「結果よりも、これまで仲間とともに
れんしゅう はげ じぶん ほこ せいと
練習に励んだ自分たちに誇りをもつ生徒たちを、
たの かん
頼もしく感じました。」とたたえました。



せいほく じゅんゆうしょう
精北ドラゴンズ準優勝

だい かいそうらくしょうがくせい たいかい
第49回相楽小学生ソフトボール大会が8月18日(土)、
わづかうんどうこうえん かいさい
和束運動公園で開催されました。

ほんちよう せいほくしょうがっこう ねんせい ねんせい けっせい
本町からは、精北小学校4年生から6年生で結成され
せいほく しゅつじょう みごと じゅんゆうしょう かがや
た、精北ドラゴンズが出場し、見事、準優勝に輝きました。
おめでとうございます。



しょく ちず いぶんかこうりゅう
食と地図で異文化交流

こくさいりかいこうざ だい かいちきゅう こうざ
国際理解講座「第21回地球っこ講座」を9月1日(土)、むく
かいさい ちいきじゅうみん きんりんざいじゅうがいこくじん かた やく
のきセンターで開催し、地域住民や近隣在住外国人の方、約
さんか
60人が参加しました。

ごぜんちゅう ちゅうごく
午前中は、アメリカ、中国、インドネシア、マレーシア、ベトナム、
しゅつしん さんかしや じこく りょうり つく
スウェーデン出身の参加者がそれぞれ自国の料理を作り
しょうかい さんかしや てつだ つく りょうり
ながら紹介。ほかの参加者も手伝いながら、作った料理をみ
あじ こうりゅう
んなで味わって交流しました。

ごご きょうとかいがいきょうりよくきょうかい かたがた せいねんかいがいきょうりよくたい
午後からは京都海外協力協会の方々より青年海外協力隊
はけんさき はってんとじょうこく くらうばなし
として派遣先の発展途上国での苦労話など、さまざまな
かつどうたいけんだん き
活動体験談をお聞きました。

あと せかいちず もち くに しょう ちず
その後、いろいろな世界地図を用いて国によって使用している地図
ちが いけん だ あ まな
に違いがあることなど、みんなで意見を出し合いながら学びました。
つく た はなし き かんが ほうこう せかい
作って食べ、話を聞き、考えるなど、さまざまな方向から世界のこ
かんが い きかい
を考える良い機会となりました。



えがお 笑顔あふれるコンサート

精華町交流ホールコンサート・けいはんなフィル室内楽の
屋下がり「音楽のおもちゃ箱16」が8月26日(日)、
精華町交流ホールで開催、小さなお子さんも含め100人
以上の方が参加されました。

このコンサートは、けいはんな学研都市文化振興事業の
一環として、精華町交流ホールに設置された普段聞くことの
少ないパイプオルガンの音色を楽しんでいただく機会として
開催しているもので、年3回実施しています。

今回はけいはんなフィルハーモニー管弦楽団を奏者に迎
え、パイプオルガンと管楽器・弦楽器のアンサンブルとして、
スタジオジブリやオールド・ディズニーの映画音楽をはじめ、
ポップからクラシックまで親しみ深い曲などが演奏され、会場
は大いに盛り上がりしました。

けいはんなプラザ・プチコンサート

けいはんなプラザのアトリウムロビーで開催されるミニクラシカル
コンサートシリーズ。2つのセッションがあります。

曲目(セッション毎):

- ① 荒城の月、オペラ「イワン・スサーニン」より＜真実が気付かれそう＞
- ② ショパン 序奏と華麗なるポロネーズOP. 3

日時:

- ① 10月9日(火) 午後12時15分～12時45分
- ② 10月18日(木) 午後12時15分～12時45分



かいしゅう ごみを回収し、まちをきれいに

クリーン・リサイクル運動の重点清掃として、8月18日(土)
に、木津川・開橋周辺で一斉清掃を実施しました。

町内の各種団体を中心に約80人が参加し、自転車道路
や河川敷に不法投棄された花火の燃え殻などの燃やすご
みを20kg、あき缶・ペットボトルなどの燃やさないごみや廃た
イヤなど80kgを回収しました。

また、昨年に引き続き、再利用可能なプラスチック製のリ
ュースコップを利用し、紙コップやペットボトルなどのごみの
発生抑制を図るとともに、参加者に対し、「食品ロスの
削減」、「生ごみの水切り」、「その他のリサイクルできる紙の
分別徹底」を通じたごみ減量化の啓発に取り組みました。

こうよう いけ うつ こうよう みずかがみ 紅葉ライトアップ～池に映る紅葉の水鏡～

美しく配置された紅葉と小滝が織りなす庭の造形美。夜にな
ると滝の流れが止まり、水面は水鏡となって、真っ赤に色づ
いた紅葉の姿を映し出します。

日時: 11月3日(祝・土)～25日(日)までの金曜日・土日・
祝日の日没～午後9時

料金: 庭園入園料(200円)

※11月3日(祝・土)は無料開園





まち 町のイベント

せいにかちょうぶんかきょうかい てんじかい 精華町文化協会 サークル展示会

か き てんじかい
下記のサークルが展示会を開催します。

- ① 筆っこクラブ、せいにかペン字クラブ、つどう書道同好会、筆まごクラブ
10月10日(水)～10月14日(日) 午前10時～午後4時
- ② 水彩画サークル「愛ちゃん」、デジタル写真クラブ
10月24日(水)～10月28日(日) 午前10時～午後4時(24日は午前11時から)
- ③ スケッチクラブ美彩、華写真クラブ
10月31日(水)～11月4日(日) 午前10時～午後4時(24日は午前11時から)

ばしよ せいにかちょうりゅう ちょうやくば かい
場所: 精華町交流ホール(町役場2階)

と あ せいにかちょうしょうがいがくしゅうか ちょうやくば かい
問い合わせ: 精華町生涯学習課(町役場3階) TEL: 0774-95-1907



だい かい せいにかちょう こ まつ 第16回「精華町子ども祭り」

たいけんがくしゅう すいそうがく はつびょう くわ かっちはいふよてい
さまざまな体験学習ができるコーナー、吹奏楽などのステージ発表ほか。詳しくは11月2日(金)に各戸配布予定

のチラシをご覧ください。

にちじ
日時: 11月18日(日) 午前10時～午後3時

ばしよ
場所: けいはんなプラザ

と あ せいにかちょうしょうがいがくしゅうか ちょうやくば かい
問い合わせ: 精華町生涯学習課(町役場3階) TEL: 0774-95-1907



しよしんしゃ む こもんじょにゅうもんきょうしつ 初心者向け古文書入門教室

まち れきし こもんじょ かんしん かた たいしゅう こもんじょ かいどくほうほう まな しよしんしゃむ きょうしつ かいさい じ かいどく き そ いち がくしゅう
町の歴史や古文書に関心のある方を対象に、古文書の解読方法を学ぶ初心者向けの教室を開催。くずし字解読の基礎を一から学習し、

本物の資料を見る機会も予定。

にちじ
日時: 11月3日、11月24日、12月22日、1月19日、2月16日、3月23日(土) 午後1時半～3時半

ばしよ ちょうりつとしよかん
場所: 町立図書館

たいしゅうしゃ ぜんについでいさんかかのう かた
対象者: 全日程参加可能な方

でいいん こ ば あい ちゅうせん
定員: 20人程度(定員を超えた場合は抽選)

もうしこみほうほう
申込方法: 10月10日(水)～23日(火)の平日午前9時～正午・午後1時～5時に、直接、または電話。

せいにかちょうしょうがいがくしゅうか ちょうやくば かい
精華町生涯学習課(町役場3階) TEL: 0774-95-1907



せいにかちょうりゅう どうししゃじょしだいがくきょうりよくこうえん 精華町交流ホールコンサート 同志社女子大学協力公演

げんそうきょく たんちょう しん せ かい だいにがくしゅう
「幻想曲とフーガ」ト短調・「新世界から」第二楽章・「ラプソディー・イン・ブ

えんそう ないよう へんこう ば あい
ルー」などが演奏されます。 ※内容は変更する場合があります。

にちじ
日時: 11月23日(祝・金) 午後2時～3時半(午後1時半開場)

ばしよ せいにかちょうりゅう ちょうやくば
場所: 精華町交流ホール(町役場2階)

しゅつえんしゃ どうししゃじょしだいがくがくげいがくおんがくかかくせい そつぎょうせい
出演者: 同志社女子大学芸学部音楽科学生、卒業生

でいいん こ ば あい ちゅうせん
定員: 100人(定員を超えた場合は抽選)

もうしこみほうほう う き に じげん
申込方法: 11月8日(木)までに、右記二次元コードから

と あ せいにかちょうきかくちょうせい ちょうやくば かい
問い合わせ: 精華町企画調整課(町役場3階) TEL: 0774-95-1900



スマートフォン



けいたいでんわ
携帯電話





まち 町のイベント

に ほ ん ご がいこくじん おうぼようりょう 日本語による外国人のメッセージコンテスト - 応募要領

せいかグローバルネットはメッセージコンテストの参加者を募集しています。参加したい方は下記の情報をご覧ください。

- にちじ
日時: 12月9日(日) 午後2時～4時半
- ばしょ
場所: せいかちょうこうりゅう ちやくば かい
精華町交流ホール(町役場2階)
- おうぼしかく
応募資格: ほご にほんご かた
母語が日本語ではない方
- テーマ:
じゆう えら しゅうきょう せいじ ないよう のぞ
自由に選べます。(宗教・政治・ビジネスをPRする内容を除く)
- はっぴょう
発表: やく ふん はっぴょう しゃしん み で き きぼう
約5分 / 発表でスライドや写真などを見せることができます。希望する
じぶん も
人は、自分のパソコンとデータを持ってくる。きてください。
- おうぼほうほう
応募方法: つぎ か ゆうそう だ
次の①②を書きのところへ郵送するか、メール、FAXで出してください。
おうぼようし せいかちょうやくばきかくちようせいか
① 応募用紙(精華町役場企画調整課、せいかグローバルネットのウェブ
サイトにあります)。
げんこう かみ ろくおん
②スピーチの原稿(紙・ファイル)または録音(ファイル・CDなど)
しんさ とうじつ で えら
※審査により、当日コンテストに出る10人が選ばれます。



- おうぼしめきり
応募締切: 11月9日(金) 午後5時まで
- しょう
賞: さいゆうしゅうしょう ゆうしゅうしょう さんかしょう
最優秀賞 1万円 / 優秀賞 5千円(2人) / 参加賞(参加者全員)
- きぼう
希望する人は、精華町内の家庭にホームステイできます。(12月8日(土)～12月9日(日)の1泊2日 2千円(ホーム
ステイする方の負担になります)
ふたん
- おうぼ と あ
応募・問い合わせ: せいかグローバルネット事務局 (担当: 北野)
じむきよく たんとう きたの

きょうとふそうらくぐんせいかちょうさくらがおか
京都府相楽郡精華町桜が丘 3-22-9 / FAX: 0774-72-5896

E-mail: seika-global-net-info@zeus.eonet.ne.jp

ウェブサイト: <http://seikaglobalnet.wixsite.com/english>

QUICK LIST

クイックリストへようこそ！すぐ使え
おもしろ たんご しょうかい
る面白い単語を紹介しします。
こんげつ
今月のテーマ: ハロウィーン
ねが
フィードバックをお願いします！こ
かんたん むずか
のリストはじゅうぶん？簡単？難し
まな
い？学びたいこともあればメールを
ください！

- | | |
|-------------------|----------------|
| 1. pumpkin - かぼちゃ | 6. scream - 悲鳴 |
| 2. costume - 仮装 | 7. spider - クモ |
| 3. ghost - お化け | 8. fear - 恐怖 |
| 4. bat - こうもり | 9. spell - 呪文 |
| 5. skeleton - 骸骨 | 10. witch - 魔女 |

単語



まち 町のイベント

けいはんなフィルハーモニー管弦楽団演奏会

きょくもく とうきょうきょくだい ばん がっしょう つ
曲目: ベートーヴェン交響曲第9番「合唱付き」
ワーグナー「ニュルンベルクのマイスタージンガー」より第1幕への前奏曲

にちじ かいじょう
日時: 12月2日(日) 午後2時～(午後1時開場)

ばしよ
場所: けいはんなプラザメインホール

とりあつか おとな
チケット取扱い: 大人 1000円

けいはんなプラザ友の会 700円

しょうがくせい
小学生 500円

みしゅうがくじ にゅうじょうふか
※未就学児入場不可

かぶ じぎょうぶ かい へいじつ
(株)けいはんな事業部(けいはんなプラザ3階・平日
午前10時～午後5時) TEL: 0774-95-5115



せいにかちょう しせつ 精華町の施設のスケジュール

そうらくきゅうじつおうきゅうしんりょうじよ しんりょうじよ い まえ かなら でんわ
相楽休日応急診療所のスケジュール ※診療所に行く前に必ず電話してください
TEL: 0774-73-9988

ひ 日にち	しんりょうかもく 診療科目	ひ 日にち	しんりょうかもく 診療科目
10月7日(日)	ないか・しょうにか 内科・小児科	11月3日(祝・土)	ないか 内科
10月8日(祝・月)	ないか 内科	11月4日(日)	しょうにか 小児科
10月14日(日)	ないか 内科	11月11日(日)	ないか・しょうにか 内科・小児科
10月21日(日)	ないか・しょうにか 内科・小児科	11月18日(日)	ないか・しょうにか 内科・小児科
10月28日(日)	ないか・しょうにか 内科・小児科	11月23日(祝・金)	ないか 内科
		11月25日(日)	ないか・しょうにか 内科・小児科

むくのきセンター

ひ 日にち	じかん 時間	しょうさい 詳細
10月10日(水)	午後3時～5時	たつきゅう ひ 卓球の日
10月17日(水)	午後3時～5時	たつきゅう ひ 卓球の日
10月21日(日)	しょうご 午前9時～正午	ほほえみスポーツひろば
10月24日(水)	-	へいかん 閉館
10月28日(日)	午前10時～	障害児者ふれあいのつどい (むくのきセンター利用制限)
10月31日(水)	午後3時～5時	たつきゅう ひ 卓球の日

ほけんセンター

ひ 日にち	じかん 時間	しょうさい 詳細
10月10日(水)	午後1時～	さいじしかけんこうしんさ 2歳児歯科健康診査
10月12日(金)	午後1時～	さい げつじけんこうしんさ 1歳6カ月児健康診査
10月16日(火)	午後1時半～ 3時半	きょうしつ しょくじへん パパママ教室 食事編
10月23日(火)	午後1時～	じけんこうしんさ 9～10カ月児健康診査
10月26日(金)	午後1時～	げつじけんこうしんさ 3～4カ月児健康診査

しまいとし 姉妹都市ニュース



オープンの日に出席された方々が子ども向けの本を見ている。



24時間本の自動貸出機。この機械を使って、住民はいつでも本を借りれるそうです。

ノーマン市図書館 東出張所が開館

無償学習の機会や社会に更に公共のサービスを提供するために、今年の7月にノーマン市東部でノーマン市図書館東出張所がオープンされました。東出張所は1,115平方メートルであり、タブレットの貸し出しサービス、ミーティングまたは勉強用の会議室や、24時間使用できる本の自動貸出機などの多様なサービスを提供しています。開館式に出席した近所の住民は、新しい図書館が近くできたことに感謝していました。近所の女性は「家にすぐ近くから週一回に限られていなくて、いつでも本を借りに行けます」と嬉しく語りました。オープンの日には人でいっぱい、たくさんの方が東出張所から初めて本を借りました。「初日から始め、毎日絶対に混む図書館になると思います」とミラー・リン市長が述べました。

(写真・記事提供: Norman Transcript)

しまいとし 姉妹都市のノーマン市について

2005年から、精華町とアメリカのオクラホマ州にあるノーマン市と姉妹都市であり、1985年から、京都府とオクラホマ州の府州関係により、友好都市の関係を育んできました。国際的な社会を創るために、精華町とノーマン市は連携し、国際交流と国際理解の推進に努めています。

せいにかちょうやくば 精華町役場 企画調整課

きょうとふ そうらくぐんせいにかちょう
京都府相楽郡精華町
みなみいなやづまきたじり ばんち
南稲八妻北尻70番地

TEL: 0774-95-1900

FAX: 0774-95-3971

EMAIL: cir@town.seika.lg.jp

こま とき 困った時には…

こうほうし しつもん
広報紙「いちご」について質問あるときは：

せいにかちょう こくさいこうりゅういん れんらく
精華町の国際交流員に連絡してください。また、「いちご」に載っているイベントと教室はほとんども日本語で行われますから、通訳者としても手伝います。

にほん せいにかつ こま
日本での生活で困ったときは：
こくさいこうりゅういん れんらく
国際交流員に連絡してください。

TEL: 0774-95-1900 FAX: 0774-95-3971 メール: cir@town.seika.lg.jp

こくさいこうりゅういん きかくちようせい
(国際交流員) または kikaku@town.seika.lg.jp (企画調整課)

しつもん
ビザなどについての質問があるときは：

きょうとしこくさいこうりゅうきょうかい きょうとしききょうくあわたくしとりいちよう き せいにかつ もんだい そうだん
京都市国際交流協会(京都市左京区粟田口鳥居町2-1)に聞いてください。ビザや生活の問題などについて相談できます。ビザの相談は毎月の1・3 土曜日(予約が必要)に行っています。英語、中国語、韓国語、スペイン語で相談できます。生活相談は毎週火曜日～日曜日の午前9時から午後9時まで行っています。
TEL: 074-752-3511 ホームページ: <http://www.kcif.or.jp/>

精華町がSNSもやっています！

Facebook



ホームページ



もみじ
Japanese Maple

ちゅうごく かんこく とうなん
もみじ、またはJapanese Maple、は日本、中国、韓国、東南アジア

じせい しょくぶつ こうよう あいだ は
アに自生する植物です。紅葉の間、もみじの葉っぱはオレンジ、

あか きいろ みごと けしき つく
赤、黄色になり、見事な景色を作ります。

きょうとふこくさいこうりゅういん
京都府国際交流員のブログを見てみてください！
<http://tabunkakkyoto.wordpress.com/>